ESPAÑOL

Sistema de navegación para automóviles
MANUAL DEL PROPIETARIO

i40

Lea atentamente este manual antes de utilizar su aparato y consérvelo para futuras referencias.
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.



Índice

Índice

Introducción a la navegación 22

Menú de introducción de destino 24

Índice

Cómo usar el menú del mapa 36

Tecnología inalámbrica Bluetooth 43

Índice

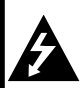
Funcionamiento de CD/MP3/WMA/USB/iPod 51

Funcionamiento de la radio 57

Funcionamiento del dispositivo auxiliar 60

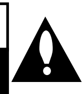
Índice

Notas de seguridad



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR



PRECAUCIÓN : NO RETIRE LA CARCASA (O CUBIERTA POSTERIOR) A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS. NO INTENTE REPARAR LAS PIEZAS INTERNAS. DELEGUE TODAS LAS LABORES DE REPARACIÓN A PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está pensado para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados en el interior del producto, que podrían tener la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la documentación incluida con el aparato.



Conduzca siempre de forma segura.
Evite distraerse con el sistema de navegación mientras conduce y esté siempre atento a todas las condiciones de todas las condiciones de conducción.
No modifique las configuraciones o ninguna función. Apártese de la calzada de forma segura y legal antes de iniciar tales acciones. Por razones de la seguridad, ciertas funciones estarán deshabilitadas excepto cuando el freno de mano esté activado.



No desmonte la cubierta ni el panel posterior de este producto a fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas. No existen piezas reparables por el usuario en el interior de esta unidad.
Delegue todas las labores de reparación a personal de mantenimiento cualificado.



A fin de reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el producto a salpicaduras de agua, lluvia o humedad.



Cuando conduzca su vehículo, asegúrese de mantener el volumen de la unidad lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que llegan del exterior.



No lo deje caer, y evite siempre los golpes fuertes.

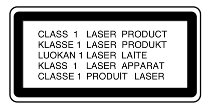


El conductor no debe mirar al monitor mientras conduce. Si lo hiciera podría descuidar la conducción y provocar un accidente.

ADVERTENCIA:

- No utilice un teléfono celular mientras esté conduciendo. Para utilizar un teléfono celular debe detenerse en un lugar seguro.
- El uso del radio de navegación de ningún modo libera al conductor de sus responsabilidades. Siempre deben respetarse las señales de tránsito. Siempre observe la situación actual del tráfico.
- Si hay contradicciones entre las regulaciones de tráfico aplicables y la situación prevaleciente del tráfico con respecto a las instrucciones emitidas por el sistema de navegación, tienen prioridad las primeras.
- Pro razones de seguridad del tráfico, utilice los menús del sistema de navegación solamente antes de iniciar un viaje o cuando el vehículo esté estacionado.
- En ciertas áreas no están registradas las calles de un solo sentido de circulación ni los desvíos y prohibiciones de acceso. En áreas como estas, el sistema de navegación emitirá una advertencia. Preste particular atención a las calles de un solo sentido, así como a los desvíos y prohibiciones de acceso.
- El sistema de navegación no tiene en cuenta la seguridad relativa de las rutas sugeridas. Para las rutas sugeridas no se tienen en consideración los bloqueos de carreteras, los sitios en construcción, las restricciones de altura o peso, las condiciones del tráfico o meteorológicas ni otras influencias que afectan la seguridad de la ruta o el tiempo de viaje. Use su propio criterio para decidir lo adecuado de las rutas sugeridas.
- Los límites de velocidad actualmente vigentes tienen prioridad sobre los valores almacenados en el CD de datos. Es imposible proporcionar una seguridad de que los valores de velocidad del sistema de navegación coincidirán siempre con los de las regulaciones de tráfico actuales en cada situación. Observe siempre los límites de velocidad legales aplicables por las regulaciones del tráfico. Las indicaciones del velocímetro del vehículo deben siempre tener prioridad con respecto a la velocidad del vehículo mostrada en el visualizador.
- Do not rely exclusively on the navigation system when attempting to locate an emergency service (hospital, fire service etc.). It cannot be guaranteed that all available emergency services in your vicinity are stored in the database. Use your own discretion and abilities to secure help in such situations.

PRECAUCIÓN:



Este producto utiliza un sistema láser. Para garantizar un uso correcto de este producto, por favor, lea detenidamente el manual del propietario y guárdelo para futuras referencias. Si la unidad precisa mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
La realización de controles, ajustes o llevar a cabo procedimientos distintos a los aquí especificados podría resultar en una exposición peligrosa a la radiación. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa. Radiación del láser visible al abrirla. NO MIRE DIRECTAMENTE AL LÁSER.

PRECAUCIÓN :
RADIACIÓN LÁSER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 1M AL ABRIRLO, NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

PRECAUCIÓN :

- No deje el sistema de navegación en funcionamiento con el motor parado. Si lo hace, podrá descargarse la batería del coche. Cuando utilice el sistema de navegación, mantenga siempre el motor en marcha.
- Si el conductor desea manipular el sistema de navegación, deberá aparcar el coche en un lugar seguro y echar el freno de mano.
  La manipulación del sistema por parte del conductor mientras se conduce puede distraer la atención y provocar un accidente.
- No desmonte ni modifique este sistema. Si lo hace, podrá producirse un accidente, un incendio o una descarga.
- Es posible que algunos países dispongan de leyes que limiten el uso de aparatos con pantalla de vídeo mientras se conduce. Utilice el sistema sólo en aquellos lugares donde es legal su uso.
- No use su teléfono en modo privado cuando esté conduciendo. Para usarlo debe detenerse en una ubicación segura.

Tipos de discos reproducibles

Esta unidad reproduce CD-R o CD-RW que contengan archivos de audio, MP3 o WMA.

- Es posible que la unidad no pueda reproducir algunos discos de CD-R/RW, según la calidad de estos discos o del propio equipo de grabación.
- No pegue ningún sello ni etiqueta en las caras del disco (ni en la cara grabada ni en la rotulada).
- No utilice CDs de forma irregular (por ejemplo con forma de corazón u octogonales). Podría ser causa directa de averías.

Manipulación de los discos



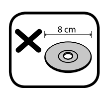
- Un disco sucio o defectuoso introducido en la unidad puede ser la causa de la interrupción del sonido durante la reproducción.
- Sujete el disco por los bordes internos y externos.
- Esta unidad no reproduce discos de 8 cm (utilice únicamente discos de 12 cm).



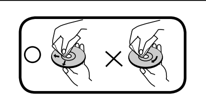
No peque etiquetas de papel, cinta, etc. sobre la superficie del disco.



No exponga el disco a la luz directa del sol ni a altas temperaturas.



Esta unidad no reproduce discos de 8 cm (utilice únicamente discos de 12 cm).



- Limpie el disco antes de la reproducción. Limpie el disco desde el centro hacia el exterior con la ayuda de un paño limpio.
- No utilice nunca disolventes, como benceno o alcohol, para limpiar el disco.

INDICACIONES ACERCA DEL COPYRIGHT

La ley prohíbe copiar, difundir, mostrar, emitir por cable, reproducir en público o alquilar material bajo copyright sin permiso expreso.
Este producto dispone de la función de protección contra copia desarrollada por Macrovision. Las señales de protección contra copia están grabadas en algunos discos. Al reproducir las imágenes de estos discos en una unidad, se generará cierto ruido. Este producto incorpora tecnología de protección del copyright amparada por demandas de patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios. El empleo de dicha tecnología debe contar con la autorización de Macrovision Corporation y es únicamente para uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation especifique lo contrario.
Está prohibida la ingeniería inversa o desmontar la unidad.

Eliminación de su antiguo equipo



1. Cuando este símbolo de un contenedor con ruedas cruzado por una X esté grabado en un producto, significará que está cubierto por la Directiva europea 2002/96/CE.
2. Debe deshacerse de todo producto electrónico separándolo de la basura municipal, llevándolo a las instalaciones designadas a tal efecto bien por el gobierno o bien por las autoridades locales.
3. La eliminación correcta de su antiguo equipo ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información detallada acerca de la eliminación de su antiguo equipo, por favor contacte con su ayuntamiento, servicio de recogida de basura o la tienda donde adquirió el producto.





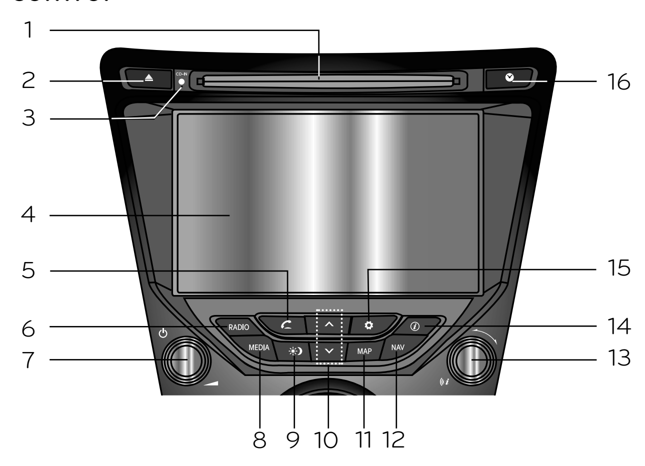
iPod y iPhone es una marca comercial de Apple Inc, registrada en los EE.UU. y en otros países.
"Made for iPod" significa que el accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarlo específicamente a un dispositivo iPod y que está certificado por el fabricante para cumplir los estándares de rendimiento de Apple.
"Works with iPhone" significa que el accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse de forma específica al iPhone y como tal, ha sido certificado por el fabricante conforme a los estándares de rendimiento de Apple.
Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo y su cumplimiento con los estándares de regulación y seguridad.

Bluetooth®

Bluetooth® es una marca comercial propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

Nombre de los componentes

Panel de control



1. **Ranura de disco**

2. **Expulsar (⏏)**
   Pulse para expulsar el disco de la unidad.

3. **Indicador luminoso de entrada de CD (CD-IN)**
   Cuando se inserta un disco, se ilumina este indicador.

4. **LCD**
   Tóquela para operarla.

5. **TELÉFONO (☎)**
   Presiónelo para activar la función Bluetooth de Manos Libres.

6. **RADIO**
   Presiónelo para seleccionar la banda FM/AM.

7. **Botón izquierdo (⏻/◢)**
   - Pulsar: Encender/apagar
   - Girar: Control del volumen

8. **MEDIA**
   Presiónelo para seleccionar una fuente: CD/USB/iPod/BT/AUX

9. **Activar/desactivar pantalla (☼☽)**
   Pulse para alternar entre activar o desactivar la pantalla.

10. **∧/∨**
    - Presiónelo para:
      - Sintonización automática: RADIO
      - Pista arriba/abajo: USB CD iPod BT
    - Manténgalo presionado para:
      - Buscar (FF/REW): USB CD iPod BT

11. **MAP**
    Presiónelo para mostrar el mapa.

12. **NAV**
    Pulse para acceder al menú de destino. Existen varios métodos para especificar un destino.

13. Botón derecho ( )

Girarlo hacia la derecha/izquierda.

- Busca la siguiente o la anterior frecuencia de radio.
  - Sintonización manual
- Omite una pista/archivo arriba/abajo en toda la lista de la pantalla.
- ACERCAR/ALEJAR
  - Gire el botón para modificar la escala del mapa en la pantalla.

Repetir indicación de voz ( )

Presiónelo para repetir la última recomendación de orientación cuando esta esté activa.

14. Info ( )

Presiónelo para ver el destino, la ruta y la información del tráfico.

- Destino: Muestra información del destino y de la posición actual del vehículo.
- Ruta: muestra la información de la ruta.
- Tráfico: Muestra información sobre el tráfico.
  - Información de tráfico en ruta: La lista de la información de tráfico en la ruta activa
  - Info de tráfico próximo: la lista de la información del tráfico alrededor de la posición actual del vehículo.

15. Configuración ( )

- Pulse para acceder a la configuración del sistema. (Página 17)



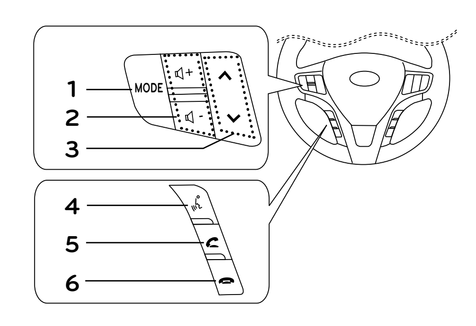
- Mantenga presionado para comprobar el identificador del dispositivo, la versión del software, la versión de la navegación y la versión del mapa.



16. Reloj ( )

- Pulse para mostrar en la pantalla el reloj digital/analógico y la temperatura exterior, tanto en el estado de encendido como en el de apagado.
- Manténgalo presionado para mostrar el menú [Reloj]. (Página 18).

Mando a distancia del volante



1. **MODE**
   Presiónelo para seleccionar una fuente.
   FM → AM → CD → USB (o iPod)
   → BT → AUX → FM...

2. **Volumen (🔈+/🔈-)**
   Aumenta o disminuye el volumen.

3. **∧ /∨**
   • Presiónelo para:
   - Sintonización automática: RADIO
   - Pista arriba/abajo: USB CD iPod BT
   • Manténgalo presionado para:
   - Sintonización manual: RADIO
   - Buscar (FF/REW): USB CD iPod BT

4.
   • Presiónelo para activar el modo de reconocimiento de voz.
   • Presiónelo una vez más para cancelar el reconocimiento de voz.

5.
   Presiónelo para activar la función Bluetooth de Manos Libres.
   • Presiónelo para aceptar una llamada.
   • Presiónelo para hacer una llamada desde las últimas llamadas.
   • Manténgalo presionado para conmutar la ruta del audio durante una llamada.
   (Manos libres ↔ teléfono)

6.
   Presiónelo para terminar una llamada.

Pantalla inicial
La unidad comienza después de que el interruptor de encendido está en las posiciones ACC u ON.



✻ Nota
- La unidad memoriza el último modo reproducido. El último modo se guarda en la memoria aunque se coloque el interruptor de encendido en la posición OFF. Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON o ACC, el modo se recupera automáticamente.
- Es posible que el reinicio de la unidad tarde un poco (unos 20 segundos aproximadamente).

Encender la unidad
Presione ⏻ en el panel de control cuando el sistema esté apagado.

✻ Nota
Al introducir el disco en la ranura, la unidad se enciende automáticamente.

Apagar la unidad
Presione ⏻ en el panel de control cuando el sistema esté encendido.

Introducir un disco
Introduzca un disco en la ranura y la reproducción comenzará automáticamente

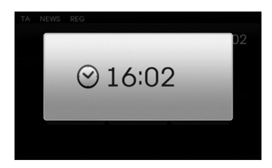
Ajuste de volumen
Gire el control de volumen (◢) del panel de control.

✻ Nota
Al apagar la unidad, ésta memorizará automáticamente el nivel actual del volumen. Cuando vuelva a encender la unidad, ésta funcionará según el nivel de volumen memorizado.
Si enciende/apaga la unidad por debajo del nivel de volumen 1, dicho nivel de volumen cambiará a 1.
Si enciende/apaga la unidad por encima del nivel de volumen 20, dicho nivel de volumen cambiará a 20.

Extraer un disco
Pulse ⏏ en el panel de control.
El disco se expulsará automáticamente de la ranura de carga.

✻ Nota
Si no retira el disco expulsado en un plazo de 10 segundos, el disco volverá a introducirse automáticamente en la ranura de carga.

Visualización de la hora GPS
Presione la hora (🕒) en el panel de control cuando el sistema esté encendido.



Presione la hora (🕒) en el panel de control cuando el sistema esté apagado.



✻ Nota
Cuando no se reciba la señal de satélite, aparecerá en pantalla: "Sincronizando hora del GPS. Espere...". Cuando no se reciba la señal de satélite, se mostrará en la pantalla la hora GPS. Para recibir la señal de satélite, muévase a un área libre de obstáculos altos.

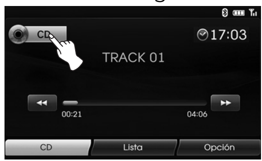
Selección de fuente en el panel de control

Presione varias veces en MEDIA para seleccionar una fuente.
El modo cambiará como sigue:
CD → USB (o iPod) → BT → AUX → CD...

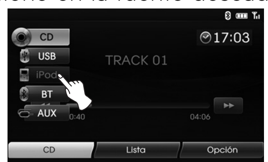
✻ Nota
Si no se ha conectado una fuente a la unidad, dicha fuente no se reconocerá.

Selección de fuente en la pantalla

1. Seleccione el icono de fuente como se muestra en la figura.



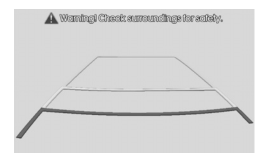
2. Presione en la fuente deseada.



✻ Nota
Si no se ha conectado una fuente a la unidad, dicha fuente no podrá ser reconocida.

Cámara de visión posterior (opcional)

El modo de vista trasera se muestra en la unidad cuando la palanca de cambios se mueve a la posición **REVERSA (R)**.
El modo de vista trasera le permite verificar lo que hay detrás del vehículo.



Cuando la unidad se reinicie completamente, la línea de guía se muestra en la pantalla.

✻ Nota
- La cámara de vista trasera ayuda al conductor cuando está conduciendo en reversa. No use esta función con propósitos de entretenimiento.
- Los objetos en la vista posterior pueden aparecer más cercanos o más distantes de lo que lo están en la realidad.

Funcionamiento general del menú Configuración

El sistema de navegación permite la configuración en los menús siguientes: Bluetooth (Bluetooth), System (Sistema), Traffic (Tráfico), Navigation (Navegación), Audio (Audio), Display (Pantalla)

1. Encienda la unidad.

2. Pulse ⚙ en el panel de control.



3. Presione la opción deseada.

4. Presione la configuración que desee y, a continuación, presione [Ok] para confirmar la selección.

✻ Nota

Presione ⮌ para volver a la pantalla anterior. Pulse MAP para volver a la pantalla del mapa con la ubicación actual.

Bluetooth

Este menú describe los esquemas de conexión del Bluetooth.



Ver la lista de dispositivos de Bluetooth

Le permite ver la lista de dispositivos emparejados.

Buscar dispositivos de Bluetooth

Le permite conectar la unidad y un dispositivo Bluetooth usando la configuración Bluetooth del dispositivo. (Página 43)

Autorización de dispositivos externos

En esta pantalla podrá configurar su conexión cuando conecte la unidad al teléfono Bluetooth. (Página 44)

Cambiar clave

Aquí puede modificar la clave de acceso. (Página 46)

Sistema

Este menú describe la configuración del sistema.



Idioma (Language)

Le permite cambiar el idioma del sistema y del reconocimiento de voz.



Seleccione el idioma que desee utilizar. Use ▲ o ▼ para desplazarse hacia arriba o hacia abajo, si es necesario.

Reloj

En esta pantalla podrá definir el horario de verano y el formato de hora.



- Formato de hora: Elija el formato de hora entre "12h" y "24h".
- Horario verano: establece el horario de verano en "On" o "Off". Aunque el horario de verano esté configurado como "On.", la unidad configurará el reloj al horario normal (no 1 hora más) cuando se encuentre en horario de invierno.

Unidades

En esta pantalla podrá definir la unidad de distancia que se mostrará en el sistema de navegación.



Elija una opción entre "km" y "mls".

Demo de navegación

Esta función es una demostración. Cuando haya definido una ruta, se muestra automáticamente una guía de ruta al destino especificado.



- Demo de navegación
  - Off: El modo demostración se
  - 1x: Define la demostración de la guía de ruta para visualizarla sólo una vez.
  - Curva: Repite la demostración
- Velocidad: Define la velocidad de la demostración.

Ajustes de fábrica

Le permite establecer todas las configuraciones en sus valores predeterminados.



- Todos: reinicia todas las configuraciones de nuevo en sus valores predeterminados.
- Teléfono: reinicia todas las configuraciones relacionadas con teléfonos.
- Navegación: Inicializa todos los parámetros relacionados con la navegación.
- Audio/Media/Radio : reinicia todas las configuraciones relacionadas con Audio/Medios/Radio.

Tráfico

Este menú describe la configuración de la información del tráfico.



TMC
Establece el modo TMC en "Off", "Auto" o "On".

- Auto: se calcula automáticamente un desvío cuando se encuentra un evento TMC en la ruta.
- Off: desactiva la función TMC.
- On: se calcula manualmente un desvío cuando se encuentra un evento TMC en la ruta (aparece una pantalla emergente para su selección).

Emisora TMC automática
Cuando se detecta un evento de TMC en la ruta actual, se recibe automáticamente la emisora TMC de mayor intensidad.

Emisora TMC favorita
Selecciona su estación TMC favorita (entonces se desactiva el TMC automático).

Navegación

Existen cinco tipos de pantallas de menú.



Vista de cruce de autopistas
Muestra la intersección con la autovía en la pantalla del mapa.

Guía de carriles
Muestra la ruta mejorada en la pantalla del mapa.

Planear diferentes rutas
Muestra la selección de la ruta corta, rápida y económica.

Alerta de velocidad
Muestra el icono de alerta de velocidad en el mapa.

Guía dinámica
Soporta la voz de orientación sobre números de carreteras, etc., en el sistema de voz Texto a Voz (TTS).

Audio

Este menú describe la configuración del audio.

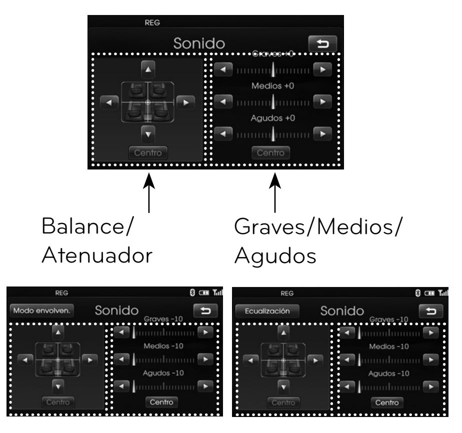


SDVC (Control de volumen en función de la velocidad)
Cuando la velocidad de su vehículo es mayor de 40 km/h, el nivel del volumen del audio es mayor que el nivel del volumen de audio original.
Puede definir el SDVC como On o Off.
- Off: El control de volumen no depende de la velocidad.
- On: el volumen se incrementa a medida que el vehículo acelera.

Volumen de navegación
Activa/desactiva la orientación por voz. Si se establece como "Off", se "On" automáticamente cuando se inicia la orientación de una nueva ruta.

Clic de pantalla táctil
Activa/desactiva el sonido de la pantalla táctil.

Sonido (Predeterminado: Centro)



✻ Nota
- Presione [Centro] para volver a la configuración predeterminada.
- El modo de sonido envolvente y la ecualización puede variar dependiendo del tipo de amplificador externo.

Balance
Presione ◀ o ▶ para ajustar el sonido de los altavoces de la izquierda o de la derecha.

Atenuador
Presione ▲ o ▼ para ajustar el sonido de los altavoces frontales y traseros.

Graves, Medios, Agudos
Presione ◀ o ▶ para ajustar los graves, los medios o los agudos.

Modo de sonido envolvente

On o Off el modo de sonido envolvente.



Ecualización

Puede ajustar la EQ variable.

1. Toque [Ecualización].
2. Toque la EQ deseada.



- Detallada: Para obtener más información, toque [Detallada].
- Normal: Sonido natural, sonido optimizado para el conductor.
- Fuerte: Sonido potente que resalta los graves y el sonido estéreo.
- Concierto: Sonido similar al de un concierto o una actuación en vivo.

3. Toque [Ok].

Pantalla

Este menú describe la configuración del visualizador.



Brillo

Establece el brillo del visualizador en Bajo, Medio o Alto.

Modo mappa

Puede cambiarse la combinación de colores del mapa para mejorar la visibilidad por el día y por la noche.

- Auto: La pantalla del mapa se muestra con la señal de luz automática o con la señal de iluminación

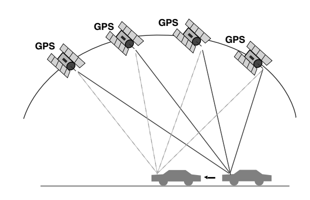
	Iluminación activada	Iluminación desactivada
Luz automática apagada (Día)	Mapa: Día	Mapa: Día
Luz automática encendida (Noche)	Mapa: Noche	Mapa: Noche
Luz automática no detectada	Mapa: Noche	Mapa: Día

- Día: La pantalla del mapa se muestra siempre con colores brillantes.
- Noche: La pantalla del mapa se muestra siempre con colores oscuros.

¿Qué es el GPS?

El sistema de posicionamiento global (GPS, por sus siglas en inglés) es un sistema de navegación por satélite formado por una red de 24 satélites puestos en órbita por el Departamento de defensa de los EE.UU.

El GPS fue ideado originalmente para aplicaciones militares, pero en los años ochenta el gobierno puso el sistema a disposición del uso civil. El GPS funciona bajo cualquier condición atmosférica, en cualquier lugar del mundo, 24 horas al día. No existen cuotas de suscripción ni gastos de instalación para utilizar el GPS.



Acerca de las señales de satélite

Su unidad debe recibir señales del satélite para funcionar. Si está bajo techo, cerca de edificios altos, grandes árboles, o en un garaje, la unidad no podrá recibir señales de los satélites.

Obtener señales de satélite

Antes de que la unidad pueda determinar su posición actual y navegar por una ruta, usted debe dar los pasos siguientes:

1. Posiciónese en el exterior, en un área alejada de grandes obstáculos.
2. Encienda la unidad.
   Obtener las señales del satélite puede llevarle algunos minutos.

Pantalla de navegación inicial

Aparece la pantalla de precaución cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición ACC u ON y se accede por primera vez al modo de navegación. Lea atentamente la precaución y, a continuación, presione [Agree]:



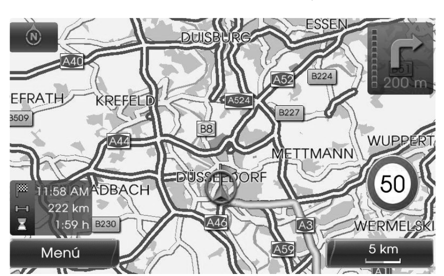
✻ Nota

Para cambiar el idioma del sistema de navegación, seleccione [Language]. (Página 17)

Indicadores del mapa de pantalla

Cómo visualizar la pantalla del mapa

El sistema de navegación muestra diferentes indicadores en la pantalla.



- /
  Indica la dirección en el mapa. Presione para cambiar la orientación en el mapa.
- Indica la posición y dirección de viaje actuales del vehículo.
- Menú
  Selecciónelo para tener acceso al menú del mapa.
- 5 km
  Indica la escala del mapa.

- 

  Indica la hora de llegada, la distancia y el tiempo que resta para llegar al destino.

- 

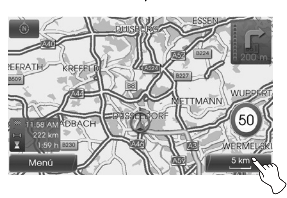
  Aparece en la esquina superior derecha de la pantalla cuando se define una ruta. Indica la distancia al próximo punto de la guía y la dirección de desvío en dicho punto.

- 

  Indica el límite de velocidad en la carretera por la que está conduciendo.

Modificación de la escala del mapa

1. Presione [5 km] la pantalla del mapa.



2. Seleccione [+] para acercar. Seleccione [-] para alejar.



50 m ↔ 100 m ↔ 200 m ↔ 300 m ↔ 500 m ↔ 750 m ↔ 1 km ↔ 2 km ↔ 5 km ↔ 10 km ↔ 20 km ↔ 50 km ↔ 100 km ↔ 200 km ↔ 500 km

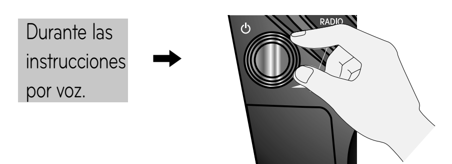
3. Si desea establecer el zoom automático, presione [Zoom].

Ajuste del volumen de navegación

Para ajustar el volumen de navegación, siga uno de métodos descritos a continuación:

Método 1

Gire el mando del volumen (◢) del panel de control o pulse el botón (🔈+ / 🔈-) de los mandos del volante de dirección durante las instrucciones por voz.



Método 2

Si desea ajustar el volumen de navegación, gire el mando del volumen (◢) del panel de control o pulse el botón de volumen (🔈+ / 🔈-) de los mandos del volante durante las instrucciones por voz, tras pulsar ((*i* en el panel de control.



✻ Nota

No se acepta ninguna responsabilidad por la corrección de la información del límite de velocidad proporcionada por el sistema de navegación; puede no reflejar siempre las regulaciones actualmente vigentes. Observe siempre los límites de velocidad legales aplicables por las regulaciones del tráfico. Las indicaciones del velocímetro del vehículo deben siempre tener prioridad con respecto a la velocidad del vehículo mostrada en el visualizador.

Esquema del menú de navegación



Funciones generales del menú de destino

1. Encienda la unidad.
2. Pulse NAV en el panel de control. Aparecerá el menú de navegación en la pantalla.



3. Presione [Navegación] o [Avanzado] [Favoritos] para seleccionar la opción deseada.



Menú [Avanzado]



Menú [Favoritos]

4. Presione el método de configuración deseado.
   - Dirección: Busca el destino de la dirección que ha especificado. (Página 25)
   - Últimos destinos: establece un destino a partir de los últimos destinos que haya establecido. (Página 26)
   - Agenda de direcciones: Establece el destino a una ubicación almacenada en la libreta de direcciones. (Página 26)
   - POI: busca un destino a partir de varias categorías. (Páginas 26-28)
   - Parking: Establece el aparcamiento de acuerdo con el destino. (Página 30)
   - Continuar/Detener orientación: On/Off la orientación. (Página 30)
   - Entrada de GPS: Define la latitud y la longitud del destino.(Página 29)
   - Utilizar mapa: Busca un destino desplazando el mapa. (Página 30)
   - Modo de ruta: añade nuevos recorridos o carga recorridos guardados. (Páginas 31-32)
   - Guardar destino: Almacena el destino en la libreta de direcciones. (Página 33)
   - Guardar posición: Almacena la posición en la libreta de direcciones. (Página 33)
   - Casa 1/Oficina2/3~12: almacena la casa, el trabajo y otras ubicaciones a las que usted viaje con más frecuencia. (Página 34-35)

Menú de introducción de destino

Búsqueda de direcciones

Puede encontrar un destino introduciendo una dirección.

1. Pulse [NAV] > Presione [Dirección].
2. Defina el país deseado.
   Si el país ya se ha definido, continúe con el paso 3.



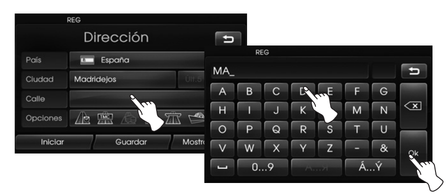
3. Elija el nombre de la ciudad deseada y presione [Ok].



4. Seleccione la ciudad deseada a partir de la lista.



5. Introduzca el nombre de la calle y seleccione [Ok].



6. Seleccione la calle deseada a partir de la lista.



7. Introduzca el número de la casa y seleccione [Ok].



8. Defina las Opciones de ruta y, a continuación, presione [Ok].



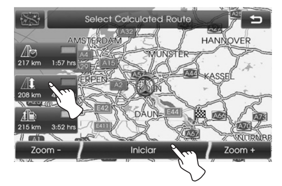
Consulte las "Opciones de ruta" de la página 39.

9. Presione [Iniciar].



- Para almacenar su destino en la Libreta de direcciones, seleccione [Guardar] A continuación introduzca el nombre de la calle y seleccione [Ok].
- Para ver el mapa de su lugar de destino, seleccione [Mostrar mapa] y a continuación [Iniciar].

10. Presione la ruta deseada y, a continuación, [Iniciar]. Consulte la nota sobre los criterios de ruta en la página 39.



Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

Últimos destinos

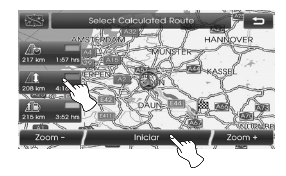
Los lugares de destino más recientes utilizados para la orientación se almacenan en la memoria.Se almacenan automáticamente los últimos 50 destinos. Si la cantidad de lugares de destino más recientes se pasan de la cantidad límite, el lugar de destino más viejo es sustituido por el más reciente.

1. Presione [NAVI] > Toque [Últimos destinos].

2. Presione el último destino que desee de la lista.



3. Presione la ruta deseada y, a continuación, [Iniciar].



Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

Agenda de direcciones

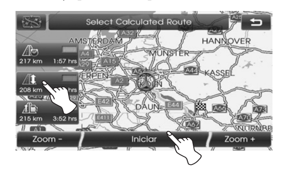
Puede buscar el destino de un lugar almacenado en la libreta de direcciones (Address Book). Para utilizar esta función de una manera más eficaz, debería almacenar de antemano los destinos a los que viaja con más frecuencia. En primer lugar, busque la dirección para almacenar el destino en la libreta de direcciones (Address Book). Consulte Búsqueda de direcciones de la página 25.

1. Presione [NAVI] > Toque [Agenda de direcciones].

2. Presione el destino que desee de la lista.



3. Presione la ruta deseada y, a continuación, [Iniciar].



Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

POI (Puntos de interés)

Puede encontrar un destino a partir de varias categorías.

1. Presione [NAVI] > Toque [POI].
2. Presione una de las categorías principales.



- Cerca posición: encuentra POI cerca de la posición actual del vehículo.(Página 27)
- Cerca destino: encuentra POI cerca del destino seleccionado. (Página 28)
- En ciudad: encuentra POI ubicados en la ciudad. (Página 28)
- Nombre: encuentra POI por el nombre de la instalación (Página 28)
- Servicio Hyundai: encuentra instalaciones de servicio de Hyundai. (Página 28)
- Número de teléfono: encuentra POI introduciendo su número telefónico (Página 28)

Cerca posición

1. Presione [NAVI] > Toque [POI] > [Cerca posición].

2. Seleccione una de las categorías. (Por ejemplo: Emergencia)



3. Seleccione una de las subcategorías. (Por ejemplo: Hospital)



4. Presione el punto de interés deseado.



5. Presione [Ok] tras confirmar la ubicación del punto de interés que aparece en pantalla.

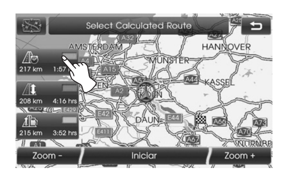


Si desea realizar una llamada telefónica, presione [ ]. Esta función está disponible solamente cuando está conectado un teléfono Bluetooth.

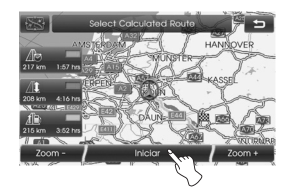
6. Presione [Iniciar].



7. Presione la ruta deseada.



8. Presione [Iniciar].



Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

Cerca destino

1. Presione [NAVI] > Toque [POI] > [Cerca destino].
2. Siga los pasos 2-8 de la página 27 (Cerca posición).

En ciudad

1. Presione [NAVI] > Toque [POI] > [En ciudad].
2. Introduzca la ciudad y seleccione [Ok].



3. Presione la ciudad en la lista.



4. Siga los pasos 2-8 de la página 27 (Cerca posición).

Nombre

1. Presione [NAVI] > Toque [POI] > [Nombre].
2. Defina el país deseado.
3. Introduzca el nombre del POI y seleccione [Ok].



4. Siga los pasos 4-8 de la página 27 (Cerca posición).

Servicio Hyundai

1. Presione [NAVI] > Toque [POI] > [Servicio Hyundai].
2. Siga los pasos 4-8 de la página 27 (Cerca posición).

✻ Nota

La información de la posición puede variar con respecto a la posición real debido a algunos cambios de la información del distribuidor.

Número de teléfono

1. Presione [NAVI] > Toque [POI] > [Número de teléfono].
2. Especifique el número de teléfono y, a continuación, presione [Ok].



3. Presione el número de teléfono que desee de la lista.
4. Presione [Ok] tras confirmar la ubicación del punto de interés que aparece en pantalla.



Si desea realizar una llamada telefónica, presione [ ]. Esta función está disponible solamente cuando está conectado un teléfono Bluetooth.

5. Siga los pasos 6-8 de la página 27 (Cerca posición).

Entrada de GPS

Puede buscar el destino si introduce las coordenadas de latitud y longitud.

1. Presione [NAVI] > Toque [Avanzado] > [Entrada de GPS].

2. Presione [Latitud].



3. Introduzca el grado de latitud de las coordenadas.
(Por ejemplo: 49°)



4. Introduzca el minuto de latitud de las coordenadas.
(Por ejemplo: 58')



5. Introduzca el segundo de latitud de las coordenadas.
(Por ejemplo: 29")



6. Presione [Ok].



7. Introduzca la longitud de las coordenadas.
(Por ejemplo: 8°, 42', 31")

8. Cuando termine de configurar todos los parámetros, presione [Iniciar].



9. Siga los pasos 7 a 8 de la página 27 (Cerca posición).

✻ Nota

Si comete un error, presione [⌫] para borrar los dígitos uno a uno.

Parking

Puede buscar el destino según el aparcamiento.

1. Presione [NAVI] > Toque [Parking].

2. Presione el lugar deseado.



3. Siga los pasos 4-8 de la página 27 (Cerca posición).

Continuar orientación/Detener orientación

Si ya no necesita viajar hasta su destino o si desea modificarlo, Presione [NAVI] > Toque [Detener orientación]. Si reanuda el viaje a su destino, presione [Continuar orientación].

Utilizar mapa

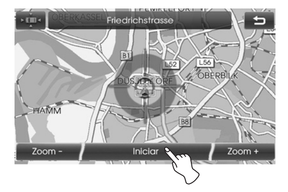
Permite buscar un destino desplazando el mapa.

1. Presione [NAVI] > Toque [Avanzado] > [Utilizar mapa].

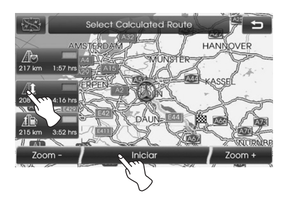
2. Desplace el mapa y coloque el puntero en forma de cruz sobre la ubicación deseada.



3. Presione [Iniciar].



4. Presione la ruta deseada y, a continuación, [Iniciar].



Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

Modo de ruta

El planificador del itinerario le permite desplazarse a través de las rutas buscadas si configura un destino o un punto de referencia. Puede definir un total de 4 destinos o puntos de referencia.
- Nueva ruta: Define un itinerario.
- Cargar ruta: Carga el itinerario.
- Mostrar ruta: Muestra el último itinerario definido.

Configurar un itinerario

1. Presione [NAVI] > Toque [Avanzado] > [Modo de ruta].

2. Presione [Nueva ruta].



3. Presione [Sí].



4. Defina un destino mediante el menú de navegación. (Consulte la página 24.) Aparece el destino que se ha definido.



5. Presione [Añadir etapa].



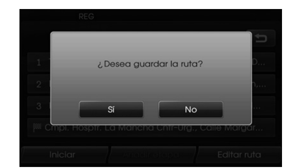
6. Defina un punto de referencia mediante los menús [Navegación], [Avanzado] y [Favoritos]. (Consulte la página 24.)





Si necesita un punto de referencia adicional, defínalo presionando de nuevo [Añadir etapa].

7. Presione [Iniciar]. Si desea guardar las rutas buscadas, presione [Sí]. De lo contrario, presione [No].



8. Introduzca un nombre y, a continuación, presione [Ok].



Las rutas encontradas se almacenan en [Cargar ruta] de forma automática.

9. Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

Editar o eliminar un destino o un punto de referencia

Puede modificar o eliminar un destino o un punto de referencia ya definido.

1. Presione [NAVI] > Toque [Avanzado] > [Modo de ruta] > [Cargar ruta].
2. Presione el punto de referencia deseado.



3. Presione [Editar ruta].



4. Presione las opciones deseadas.



[Ordenar lista ruta]: cambia el orden de los destinos establecidos y way-points. (Siga los pasos 5 a 6)
[Eliminar etapa]: Elimina el punto de referencia.
(Siga los pasos 7 a 9)
[Eliminar lista ruta]: Elimina el punto de referencia.
(Siga los pasos 10 a 11)

5. Presione [Ordenar lista ruta] y, a continuación, [Ok] tras realizar los cambios deseados en el orden.



6. Siga los pasos 7 a 9 de la página 31 (Configurar un itinerario).
7. Presione [Eliminar etapa] para eliminar el punto de referencia.



8. Presione el punto de referencia deseado.



9. Siga los pasos 7 a 9 de la página 31 (Configurar un itinerario).
10. Presione [Eliminar lista ruta] para eliminar la lista con el punto de referencia definido.



11. Presione el punto de referencia deseado.



Guardar destino

Los destinos que visite a menudo pueden almacenarse en la libreta de direcciones. Pueden recuperarse fácilmente para utilizarlos de nuevo.
Sólo están disponibles cuando los destinos se han definido previamente.

1. Presione [NAVI] > Toque [Avanzado] > [Guardar destino].

2. Introduzca el nombre del destino y presione [Ok].



El destino se almacena en la libreta de direcciones automáticamente. (Página 26)

Guardar posición

La posición actual del vehículo puede almacenarse en la libreta de direcciones.

1. Presione [NAVI] > Toque [Avanzado] > [Guardar posición].

2. Introduzca el nombre de la posición actual y presione [Ok].



La posición actual del vehículo se almacena en la libreta de direcciones automáticamente. (Página 26)

Casa 1/Oficina 2/3 ~ 12

Almacenamiento del número de su casa en la Libreta de direcciones

Las rutas hacia su casa, trabajo y otras ubicaciones favoritas pueden recuperarse fácilmente si ya están almacenadas en la Libreta de direcciones.

1. Presione [NAVI] > Toque [Agenda de direcciones].

2. Presione tras confirmar la ubicación deseada.



3. Presione [Favoritos].



4. Si desea definir la ubicación como domicilio, presione [1 Casa].



5. Presione [Ok].



✻ Nota

- El procedimiento para almacenar la ubicación de su trabajo y de otras ubicaciones favoritas es similar al del almacenamiento de la ubicación de su casa.
- Si introduce nueva información en la misma posición de almacenamiento se sobrescriben los datos antiguos.
- Si desea eliminar un destino almacenado en la libreta de direcciones (Address Book), presione [Eliminar].

Almacenamiento del número de su casa desde el menú [Favoritos]

1. Presione [NAVI] > Toque [Favoritos].

2. Toque y mantenga pulsado el número elegido.



Menú [Favoritos]

3. Establezca el número de su casa desde el menú [Navegación] y [Avanzado].
(Consulte la página 24).



Su entrada se almacena en el número elegido.

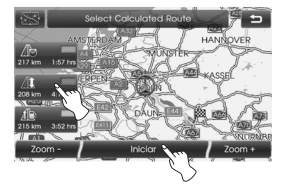
Encontrar el domicilio

1. Presione [NAVI] > Toque [Favoritos].

2. Presione [Casa 1].



3. Presione la ruta deseada y, a continuación, [Iniciar].



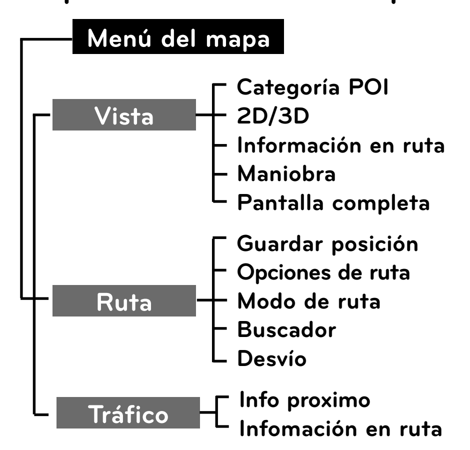
Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

✻ Nota

El procedimiento para encontrar la ubicación de su trabajo y de otras ubicaciones favoritas es similar al de encontrar la ubicación de su casa.

Cómo usar el menú del mapa

Esquema del menú del mapa



Funciones generales del menú del mapa

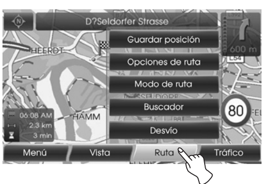
1. Encienda la unidad.
2. Presione MAP para mostrar el mapa.
3. Presione [Menú].



4. Presione [Vista], [Ruta] o [Tráfico] para seleccionar la opción deseada.



[Vista] menú



[Ruta] menú



[Tráfico] menú

5. Presione el método de configuración deseado.
   Consulte información más detallada en las páginas 37 a 42.

Categoría de puntos de interés

Algunas señales de los alrededores pueden mostrarse como iconos en la pantalla.
Podrá ocultarlos o visualizarlos según el tipo de icono.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Vista] > [Categoría POI].



2. Presione los iconos deseados. La configuración de pantalla de iconos se activa y se desactiva cada vez que presiona el icono. El indicador del icono seleccionado se ilumina.



3. Presione [Ok].



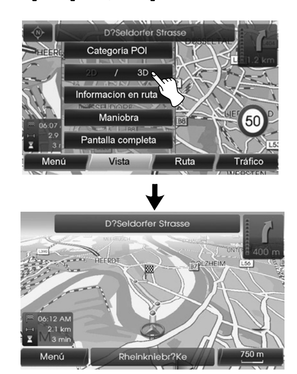
Los iconos de señales activados aparecen en el mapa.

2D/3D

El mapa puede verse en 2D o 3D.

- 2D: Muestra el mapa de forma bidimensional, de manera similar a un mapa de carreteras.
- 3D: Muestra el mapa con una perspectiva tridimensional. Resulta fácil reconocer una imagen de la ruta, ya que proporciona una vista panorámica de una gran distancia.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Vista] > [2D/3D].

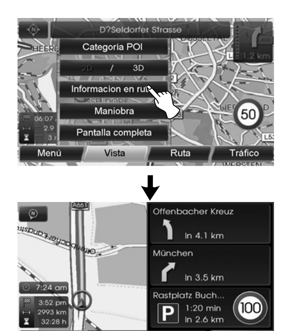


2. Presione [2D/3D] de nuevo para cambiar a la pantalla 2D.

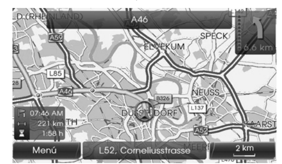
Información en ruta/Pantalla completa

Cuando la guía de ruta está activa, la lista de giros se muestra en el lado derecho en el modo de pantalla dividida. La vista del mapa se puede cambiar entre la lista de giros y la pantalla completa.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Vista] > [Información en ruta].



2. Para cambiar al modo de Pantalla completa, presione [Menú] > [Vista > [Pantalla completa].

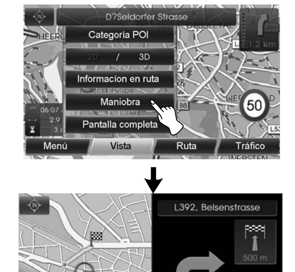


Pantalla completa

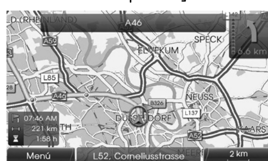
Maniobra/Pantalla completa

Cuando la guía de ruta está activa, las maniobras se muestran en el lado derecho en el modo de pantalla dividida.
La vista del mapa se puede cambiar entre las maniobras y la pantalla completa.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Vista] > [Maniobra].



2. Para cambiar al modo de Pantalla completa, presione [Menú] > [Vista > [Pantalla completa].



Pantalla completa

Guardar posición

La posición actual del vehículo puede almacenarse en la libreta de direcciones.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Ruta] > [Guardar posición].



2. Introduzca el nombre de la posición actual y presione [Ok].





La posición actual del vehículo se almacena en la libreta de direcciones automáticamente. (Página 26)

Modo de ruta

El planificador del itinerario le permite desplazarse a través de las rutas buscadas si configura un destino o un punto de referencia.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Ruta] > [Modo de ruta].



2. Consulte “Modo de ruta” en las páginas 31 y 32.

Opciones de ruta

Puede modificar las condiciones de ruta o confirmar la información de ruta. Defina la condición de ruta apropiada según sus necesidades.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Ruta] > [Opciones de ruta].



2. Presione el elemento de configuración deseado.
   • Ruta: Si no define [Planear diferentes rutas] en el menú de configuración, defina la opción de ruta como rápida ( ), corta ( ) o eco ( ).

✻ Note

- Ruta rápida: Calcula una ruta con el tiempo de viaje más corto.
- Ruta corta: Calcula la ruta con el recorrido más corto.
- Ruta eco (Económica):
  - Para ahorrar combustible, se considera que esta ruta reduce el número de paradas frecuentes en los cruces e intersecciones según la tabla de consumo de combustible y la información del tráfico en tiempo real, sin embargo esta ruta podría no se válida en cuanto a las condiciones de conducción, como cuando se produce una rápida aceleración.
  - Con el fin de reducir el consumo, la ruta Eco podría suponer un mayor tiempo de conducción y una distancia mayor.

• TMC:
- auto ( ): un desvío se calcula automáticamente sin ningún anuncio cuando se encuentra un evento TMC en la ruta.
- off ( ): desactiva la función TMC.
- on ( ): se calcula manualmente un desvío cuando se encuentra un evento TMC en la ruta (aparece una pantalla emergente para su selección)

✻ Nota

No se admite canal digital de información (TMC) de pago.

- Vias peaje ( )
  - utilizar: Incluye las carreteras de peaje.
  - evitar: Evita el uso de carreteras de peaje.
- Túnel ( )
  - utilizar: Incluye el uso de túneles.
  - evitar: Evita el uso de túneles.
- Autopista ( )
  - utilizar: Incluye el uso de carreteras principales.
  - evitar: Evita el uso de carreteras principales.
- Ferry ( )
  - utilizar: Incluye el uso de transbordadores.
  - evitar: Evita el uso de transbordadores.

3. Presione [Ok].
   Cuando aparezcan las pantallas de configuración de ruta o del mapa de ubicación actual, el sistema calcula de nuevo una ruta con las condiciones definidas.

✻ **Nota**
- Detenga siempre el vehículo en un lugar seguro antes de modificar las condiciones de ruta.
- Modificar las condiciones de ruta mientras se conduce, puede ocasionar un accidente.

Buscador
Se puede mostrar una vista agrandada de las secciones de la ruta cuando está activa la orientación de la ruta.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Ruta] > [Buscador].



2. Seleccione [Anterior] o [Siguiente] para navegar a través de las secciones de la ruta.

3. Seleccione [Sección] para mostrar una vista agrandada de una sección en particular de la ruta.

4. Seleccione [Ruta] para regresar a la vista general de la ruta.

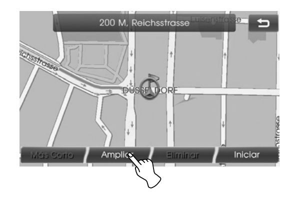


5. Seleccione para regresar a la posición actual del vehículo.

Desvío
Si desea efectuar un desvío debido a las condiciones del tráfico, puede usar la función de desvío para calcular una ruta alternativa desde la posición actual del vehículo hacia el destino.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Ruta] > [Desvío].

2. Presione [Más corto] o [Ampliar] para definir una ruta que incluirá un desvío en la distancia que seleccione.

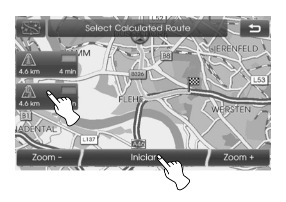


   - Azul: Ruta original
   - Rojo: Ruta de desvío

3. Presione [Iniciar].



4. Presione la ruta deseada y, a continuación, [Iniciar].



Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

✻ Nota

Si no necesita tomar un desvío cuando se encuentre en una ruta, presione [Menú] > [Ruta] > [Desvío] > [Eliminar].

Información De Proximidades

Aparece una lista con la información del tráfico en un radio cercano a la posición actual del vehículo.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Tráfico] > [Info proximo].

2. Presione la opción deseada para comprobar la información detallada.



3. Presione [Mostrar mapa] tras realizar la comprobación.



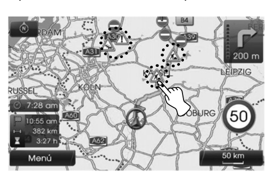
4. Presione [Zoom+] para visualizar el mapa en detalle. Presione [Zoom-] para visualizar un área mayor del mapa.



5. Presione [botón de retroceso] para volver a la pantalla anterior. Pulse MAP para volver a la pantalla del mapa con la ubicación actual.

Comprobación de los datos del TMC en la pantalla del mapa

1. Toque el icono de TMC que aparece en la pantalla del mapa.



2. Presione la opción deseada para comprobar la información detallada.



3. Siga los pasos 3-4 en la página 41 (Información De Proximidades).

Información en ruta

Se muestra una lista con la información del tráfico en la ruta recomendada desde la posición actual del vehículo al destino. Se busca una ruta de desvío alternativa para evitar el problema desde la posición actual del vehículo al destino. Además, puede comprobar la información detallada de los problemas que aparecen en pantalla.

1. Presione [MAP] > Toque [Menú] > [Tráfico] > [Información en ruta].

2. Presione la opción deseada para comprobar la información detallada.

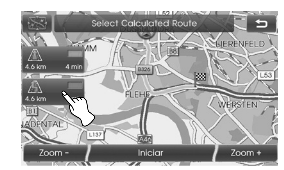


3. Si necesita tomar un desvío, presione [Desvío].



✻ **Nota**
Presione [Mostrar mapa], si desea visualizar el lugar de la ruta en el que se encuentra el problema. Presione ↩ para volver a la pantalla anterior. Pulse MAP para volver a la pantalla del mapa con la ubicación actual.

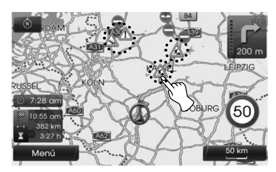
4. Presione la ruta deseada.



5. Presione [Iniciar].
Conduzca de acuerdo con las indicaciones de la voz y de la pantalla.

Comprobación de los datos del TMC en la pantalla del mapa

1. Toque el icono de TMC que aparece en la pantalla del mapa.



2. Presione la opción deseada para comprobar la información detallada.



3. Siga los pasos 3-5 en la página 42 (Información en ruta).

Comprender la tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología inalámbrica Bluetooth establece un enlace inalámbrico entre dos dispositivos que soporten esta tecnología. La primera vez que use dos dispositivos al mismo tiempo debe emparejarlos estableciendo una conexión utilizando una Contraseña.
Después del emparejamiento inicial, los dos dispositivos pueden conectarse automáticamente cada vez que los encienda.

✻ Nota

- Pueden existir restricciones en el uso de la tecnología Bluetooth en ciertas ubicaciones.
- Debido a la variedad de teléfonos Bluetooth y a las versiones de sus firmwares, su dispositivo puede responder de forma distinta al funcionar a través de Bluetooth.
- Cualquier pregunta relacionada con la funcionalidad Bluetooth de su teléfono, consulte el manual del dispositivo.
- Puede comprobar la lista de compatibilidad de teléfonos Bluetooth en el sitio Web (Http://www.navigation.com/hyundai).

Conexión de la unidad con un dispositivo

Conectar utilizando la configuración de la unidad (1)

1. Pulse ⚙ en el panel de control.
2. Presione [Bluetooth].



3. Presione [Buscar dispositivos de Bluetooth].



Si desea cancelar la función, toque [Cancelar].

4. Seleccione el teléfono Bluetooth deseado en la pantalla "Dispositivos Bluetooth".



5. Introduzca la contraseña (presentada por la unidad, la predeterminada es: 0000) en su teléfono. Cuando se haya conectado correctamente, aparecerá la pantalla principal de Bluetooth.



Si no se ha conectado correctamente, aparece en pantalla un mensaje de error de conexión.

✻ Nota

Si la unidad continúa fallando en la conexión con su teléfono bluetooth, reinicie toda la configuración relacionada con los teléfonos. (Consulte la [Ajustes de fábrica] en la página 19).

Conexión utilizando la configuración del teléfono (2)

1. Pulse [icono de teléfono] en el panel de control.

2. Pulse [Buscar dispositivos de Bluetooth].



3. Siga los pasos 4 y 5 de la página 43.

✻ Nota
Si la unidad continúa fallando en la conexión con su teléfono bluetooth, reinicie toda la configuración relacionada con los teléfonos. (Consulte la [Ajustes de fábrica] en la página 19).

Para conectarse usando la configuración del dispositivo
Para usar la funcionalidad Bluetooth, asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono esté activado.
Consulte el manual de usuario de su teléfono.

1. Encienda el Bluetooth del teléfono.

2. Pulse [⚙] > Toque [Bluetooth] > [Autorización de dispositivos externos].



   Si desea cancelar la función, toque [Cancelar].

3. Inicie en su teléfono una búsqueda de dispositivos Bluetooth.

4. Después de terminada la búsqueda en su teléfono, seleccione "i40".

5. Introduzca la contraseña (presentada por la unidad, la predeterminada es: 0000) en su teléfono.
   Cuando su teléfono se conecte con éxito, se mostrará en la unidad la pantalla principal del teléfono.
   Cuando la conexión falla, se muestra un mensaje de error en la unidad.



✻ Nota
Si la unidad continúa fallando en la conexión con su teléfono bluetooth, reinicie toda la configuración relacionada con los teléfonos. (Consulte la [Ajustes de fábrica] en la página 19).

Visualización del dispositivo conectado

1. Presione [Ver la lista de dispositivos de Bluetooth] en la pantalla “Bluetooth”.



2. Compruebe el dispositivo conectado en la pantalla "Dispositivos Bluetooth".



El teléfono conectado es resaltado por .

la marca indica que están habilitadas las funciones de manos libres y de flujo de audio. la marca indica que solamente está habilitada la función de manos libres.

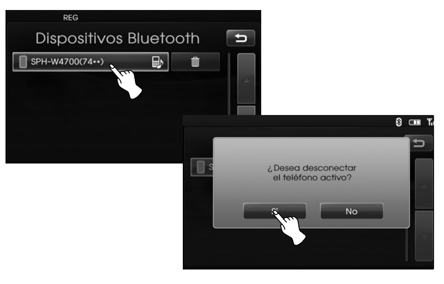
Desconexión del teléfono Bluetooth

1. Presione [ ] > Seleccione [Bluetooth].

2. Presione [Ver la lista de dispositivos de Bluetooth] en la pantalla “Bluetooth”.



3. Toque el teléfono conectado y después toques [Sí].



Su teléfono es desconectado y desaparece la marca .

Conexión del teléfono Bluetooth

1. Presione [ ] > Seleccione [Bluetooth].

2. Presione [Ver la lista de dispositivos de Bluetooth] en la pantalla “Bluetooth”.



3. Seleccione el teléfono deseado y confirme la conexión seleccionando [Si].



La marca aparece de nuevo.

Eliminar un teléfono conectado

Si ya no necesita usar más un teléfono, puede eliminarlo de la Lista [Dispositivos Bluetooth].

1. Presione [ ] > Seleccione [Bluetooth].

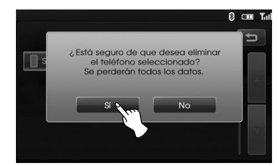
2. Presione [Ver la lista de dispositivos de Bluetooth] en la pantalla “Bluetooth”.



3. Seleccione la marca en el lado derecho del teléfono que desee eliminar.



4. Presione [Sí].



Se eliminará el teléfono seleccionado.

Modificar la clave de acceso

1. Presione [ ] > Seleccione [Bluetooth] > [Cambiar clave].

2. Introduzca la contraseña utilizando el teclado.



3. Presione [OK].

Realizar una llamada introduciendo un número de teléfono

Conecte su unidad y el teléfono Bluetooth antes de realizar una llamada.

1. Presione en el panel de control. La pantalla principal del teléfono se muestra en la unidad.

2. Introduzca el número telefónico usando el teclado y seleccione .



3. Para terminar la llamada, seleccione [Colgar].



✻ Nota

- Si comete un error, presione brevmente para borrar el último dígito. Para borrar el número completo mantenga presionada .
- Mantenga presionada para marcar de nuevo.
- Para introducir "+", mantenga presionado [0].

Transferencia de llamada

Para transferir una llamada entre la unidad y su teléfono, seleccione [Desvío illamades/Desvío illamades].

Activar o desactivar el micrófono

Puede activar o desactivar el micrófono si presiona [Micrófono off] /[Micrófono on]

Responder llamadas

1. Al recibir una llamada, el teléfono sonará y se mostrará la pantalla emergente “Llamada entrante”.
2. Toque [Aceptar] para contestar a la llamada.



Para rechazar una llamada, seleccione [Rechazar].

✻ Nota

- Si el servicio de identificación de llamadas está disponible, el número de teléfono entrante se mostrará en la pantalla.
- Si el número telefónico del que llama está almacenado en la libreta de teléfonos, se muestra en la unidad el nombre de la persona que llama.

Uso de la agenda telefónica

La unidad puede descargar la agenda telefónica de los teléfonos que soporten el PBAP (Perfil de Acceso a la Libreta de Teléfonos). Durante cada conexión la unidad descarga las listas de llamadas desde su teléfono. Este proceso puede tomar hasta un minuto.

Llamar a un número de la agenda telefónica

1. Presione en el panel de control y después toque [Agenda].



2. Toque el teléfono de la agenda al que desea llamar.



Puede desplazarse por la libreta de teléfonos seleccionando ▲ o ▼.

3. Para terminar la llamada, seleccione [Colgar].

Búsqueda de entradas de la libreta de teléfonos

1. Toque [Buscar por nombre] en la pantalla “Agenda”.



2. Introduzca las primeras letras del nombre buscado utilizando el teclado. El número que está en el lado derecho de la caja de texto indica cuántos contactos de la libreta de teléfonos. Presione [Ok] para ver la lista de los contactos coincidentes.



3. Seleccione el contacto al que desee llamar.



Puede desplazarse por la lista seleccionando ▲ or ▼.

4. Para terminar la llamada, seleccione [Colgar].

Cómo usar la lista de llamadas

La unidad puede descargar la lista de llamadas de los teléfonos que soporten el PBAP (Perfil de Acceso a la Libreta de Teléfonos). Durante cada conexión la unidad descarga las listas de llamadas desde su teléfono. Este proceso puede tomar hasta un minuto.

Llamar a un número de la lista de llamadas

1. Pulse en el panel de control. Y a continuación, presione [Llamados].



2. Presione [Saliente], [Perdida] o [Entrante].



Llamadas salientes



Llamadas perdidas



Llamadas entrantes

3. Presione la entrada a la que desea realizar la llamada.

4. Para terminar la llamada, seleccione [Colgar].

Realizar una llamada con un número de marcación rápida

Usted puede asignar hasta 12 números de marcación rápida desde la libreta de teléfonos o de las listas de llamada.

La asignación de números telefónicos a la lista de marcación rápida

1. Pulse en el panel de control. Y a continuación, presione [Marcado ráp].



2. Presione y mantenga presionado uno de los números de marcación rápida (1-12). (Por ejemplo: 1)



Usted puede conmutar entre páginas de marcación rápida tocando ▶ o ◀.

3. Seleccione una de las categorías. (Por ejemplo: Agenda)



4. Seleccione la entrada que desee asignar al número de marcación rápida.



5. Introduzca el nombre mediante el teclado y presione [OK].



Ahora la entrada es asignada al número de marcación rápida.

Llamar a un nombre de la lista de marcación rápida

1. Pulse en el panel de control. Y a continuación, presione [Marcado ráp].

2. Presione un número de marcación rápida para realizar la llamada.



3. Para terminar la llamada, seleccione [Colgar].

Activación del modo de streaming de audio

Conecte la unidad y el teléfono Bluetooth antes de activar el modo de streaming de audio. (Páginas 43 - 44)

Pulse MEDIA repetidamente hasta que aparezca "BT" en la pantalla.



✻ Nota

Si la información de la pista (título, artista, álbum) no es transferida por su teléfono, aparece 🔊 en la pantalla.



Para saltar las pistas

Toque ◀◀/▶▶ para seleccionar la pista anterior/siguiente.

Avance/Rebobinado rápidos

Mantenga presionada ◀◀ para rebobinar.
Mantenga presionada ▶▶ para avanzar rápidamente.

✻ Nota

- La unidad puede no ser compatible con la función de streaming de audio, dependiendo del tipo de teléfono.
- Si desconecta su unidad y el dispositivo Bluetooth, la música no se reproduce en el dispositivo.

Reproducir un CD de audio y archivos MP3/WMA/USB/iPod

Disc

Introduzca un disco en la ranura para que comience la reproducción automáticamente.



CD de audio



MP3/WMA CD

USB

Puede reproducir los archivos guardados en un dispositivo de memoria USB. Cuando conecta un dispositivo USB al puerto USB la reproducción comienza automáticamente.



iPod

Puede reproducir el contenido de un iPod en la unidad conectando éste al puerto USB mediante el cable de iPod. Cuando conecta un dispositivo iPod al puerto USB, la reproducción comienza automáticamente.
Para obtener información acerca del iPod, consulte la guía del usuario del iPod.



✻ Nota

- Usted puede reproducir CD de audio de 12 cm en su reproductor de CD. Recomendamos enfáticamente reproducir solamente CD de 12 cm. No reproduzca CD de 8 cm (ni con adaptador ni sin él).
- En ningún caso deben introducirse en las unidades de CD discos que tengan una forma inusual. Si ignora estas recomendaciones, corre el riesgo de dañar su unidad.
- El sistema puede no ser capaz de reproducir CD de audio protegidos contra copias que no se correspondan con la norma del CD ni reproducirlos adecuadamente.
- Recomendamos enfáticamente utilizar solamente memorias USB de fabricantes reconocidos.
- En ningún caso debe conectarse al conector USB otros dispositivos USB tales como discos duros u otro equipamiento digital. La conexión de otros dispositivos puede provocar el mal funcionamiento o incluso la destrucción del equipamiento de audio.
- Si el iPod o el iPhone se paralizan, una forma de solucionar la situación es reiniciar el dispositivo. Si la reproducción del iPod con el iPhone no funciona, conmute la ruta del audio activo de su iPhone desde Bluetooth hacia el conector del acoplamiento.

Pasar al siguiente capítulo/pista

ALL

Presione ⏩ para seleccionar la siguiente pista o archivo.

Pasar al capítulo/pista anterior

ALL

Presione ⏪ en el primer segundo de la reproducción.

Volver al inicio de la pista/capítulo actual

ALL

Presione ⏪ tras el primer segundo de la reproducción.

Búsqueda

ALL

Mantenga presionado el botón ⏪ o ⏩ durante la reproducción y después suéltelo en el punto deseado.

Exploración de introducción

Disc - Audio CD **USB**
Disc - MP3/WMA

Se reproducen los primeros 10 segundos de cada archivo/pista.

1. Presione [Opción] durante la reproducción.



Ejemplo: CD de audio

2. Presione [Buscar iniciar].



3. Presione [Buscar parar] para cancelar la reproducción de la introducción de los archivos/pistas.

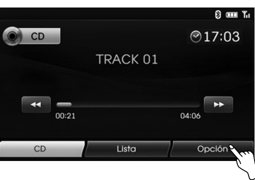


Función Repetir

ALL

Los archivos/pistas seleccionados actualmente se reproducen de forma repetida.

1. Presione [Opción] durante la reproducción.



Ejemplo: CD de audio

2. Presione [Repetir] varias veces.



Disc - Audio CD

- [Repetir off] : Reproduce continuamente todas las pistas del disco.
- [Repetir pista] : Reproduce continuamente la pista actual.

USB **Disc - MP3/WMA**

- [Repetir off] : Reproduce continuamente todos los archivos del disco o del dispositivo USB.
- [Repetir pista] : Reproduce continuamente el archivo actual.
- [Repetir carpeta] : Reproduce continuamente todos los archivos de la carpeta actual.

iPod

- [Repetir off] : Reproduce continuamente todos los archivos del iPod.
- [Repetir on] : Reproduce continuamente el archivo actual.

Función Aleatoria

ALL

Todas las pistas o archivos se reproducen de forma aleatoria.

1. Presione [Opción] durante la reproducción.



2. Presione [Random] varias veces.



Disc - Audio CD

- [Random todos] : Reproduce todos los archivos del disco de forma aleatoria.
- [Random off] : Cancela la reproducción aleatoria.

USB **Disc - MP3/WMA**

- [Random off] : Cancela la reproducción aleatoria.
- [Random carpeta] : Reproduce de forma aleatoria todos los archivos de la carpeta actual.
- [Random todos] : La unidad reproduce de forma aleatoria todos los archivos del disco o del dispositivo USB.

iPod

- [Random off] : Cancela la reproducción aleatoria.
- [Random todos] : La unidad reproduce de forma aleatoria todos los archivos del iPod.
- [Random álbum] : Reproduce de forma aleatoria todos los archivos del álbum actual.

Reproducción de archivos clasificándolos por Carpeta / Álbum /Artista

USB

Puede reproducir archivos que se encuentren dentro del USB clasificán-colso por Carpeta, Álbum o Artísta.

1. Toque el botón [Opción] durante la reproducción.



2. Toque el botón [Carpeta], [Álbum] o [Artista] durante la reproducción
   - [Carpeta]: Reproduce los archivos clasificándolos por carpetas.
   - [Álbum]: Reproduce los archivos clasificándolos por álbum.
   - [Artista]: Reproduce los archivos clasificándolos por artísta.

✻ Nota

Si desea ir a la pantalla de lista de reproducción, toque el botón USB.

Navegar a través de carpetas/ archivos usando el menú "Lista"

Disc - Audio CD **USB** **Disc - MP3/WMA**

Puede escuchar música mediante la lista de pistas/carpetas/archivos.

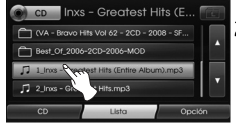
1. Presione el botón [Lista] durante la reproducción.



Example: Audio CD

2. Si se trata de un CD de audio, presione el archivo deseado.
   Si se trata de una archivo MP3/WMA, presione el botón de la carpeta deseada. Si no existen carpetas, presione el archivo deseado.





CD de audio   Archivo MP3/WMA

3. Se reproduce el archivo o pista seleccionado.

✻ Nota

- En el caso de archivos MP3/WMA, presione el botón [icono] para desplazarse a una carpeta superior.
- Presione el botón ▲ o ▼ para seleccionar la lista que desea visualizar.
- Si desea desplazarse a la pantalla de la lista de reproducción, presione CD.

Buscar música

iPod

Es posible buscar en el iPod lo siguiente: listas de reproducción, nombre del artista, título del álbum, género, temas, compositor, audiolibros o podcasts.

1. Presione [Lista] durante la reproducción.



2. Presione el elemento deseado.



- [Listas de reproducción]: Reproduce los temas de la [Listas de reproducción].
- [Artistas]: Reproduce los temas del [Artistas].
- [Álbumes]: Reproduce los temas del [Álbumes].
- [Géneros]: Reproduce los temas del [Géneros].
- [Canciones]: Reproduce los temas de [Canciones].
- [Compositores]: Reproduce los temas de [Compositores].
- [Audiolibros]: Reproduce los temas/capítulos de [Audiolibros].
- [Podcasts]: Reproduce los temas/capítulos del [Podcasts].

✻ Nota

- Si desea desplazarse a la carpeta superior, presione .
- Presione el botón ▲ o ▼ para seleccionar la lista que desea visualizar.
- Si desea desplazarse a la pantalla de la lista de reproducción, presione iPod.

Configurar la velocidad de reproducción del audiolibro

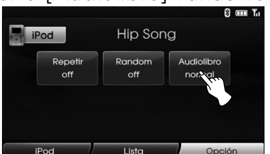
iPod

La configuración de la velocidad de reproducción sólo afecta a los audiolibros adquiridos en la tienda iTunes o en audible.com. Para obtener información acerca del iPod, consulte la guía del usuario del iPod.

1. Presione [Opción] cuando escuche los temas/capítulos de [Audiolibro].



2. Presione [Audiolibro] varias veces.



- [Audiolibro normal]:
  Reproduce los audiolibros con la velocidad original.
- [Audiolibro rápido]:
  Reproduce los audiolibros con una velocidad más rápida.
- [Audiolibro lento]:
  Reproduce los audiolibros con una velocidad más lenta.

✻ Nota

Si desea desplazarse a la pantalla de la lista de reproducción, presione iPod.

Requisitos del dispositivo USB

- Esta unidad únicamente admite unidades de disco Flash USB y discos duros externos USB con formato FAT16 o FAT32.
- No extraiga el dispositivo USB mientras esté en funcionamiento.
- Es recomendable realizar copias de seguridad regularmente para evitar pérdida de datos.
- Si usa un cable de extensión o un concentrador USB, el dispositivo USB no podrá ser reconocido.
- Algunos dispositivos USB podrían no funcionar con esta unidad.
- No admite cámaras digitales ni teléfonos móviles.
- No estarán admitidas unidades con un número total de archivos superior o igual a 10000.

Dispositivos USB compatibles

- No son admitidos dispositivos que requieran instalación adicional de programas tras ser conectados a un ordenador.
- Reproductor MP3: Reproductor MP3 tipo Flash. No se admitirán reproductores MP3 que requieran la instalación de drivers.
- Unidad USB Flash: Dispositivos que admitan USB2.0 o USB1.1. (En caso de conectar al reproductor un USB 2.0, éste funcionará a la misma velocidad que un USB 1.1)
- Puede comprobar la lista de compatibilidad USB en la página web (http://www.navigation.com/hyundai).

Requisitos de archivos MP3/WMA

- Frecuencia de muestreo /16 - 48 kHz (MP3) 8 - 44.1 kHz (WMA)
- Tasa de bit /entre 8 - 320 kbps (MP3) 5 -160 kbps (WMA)
- El formato físico del CD-R/CD-RW deberá ser "ISO 9660".
- Si graba archivos MP3/WMA mediante un software que no puede crear un SISTEMA DE ARCHIVOS, como "Direct-CD", etc., la reproducción de archivos MP3/WMA será imposible. Le recomendamos utilizar "Easy-CD Creator", que crea un sistema de archivos ISO9660.
  Los clientes deben tener en cuenta que es necesario tener un permiso para poder descargarse archivos MP3/WMA y música de Internet. Nuestra empresa no está autorizada para conceder ese permiso.
  El permiso deberá solicitarse siempre al propietario de los derechos de autor.

Requisitos del dispositivo iPod

- La compatibilidad con su iPod puede variar en función del tipo de dispositivo.
- Tal vez no sea posible controlar el iPod desde la unidad, dependiendo de la versión de software de su iPod. Se recomienda instalar la versión de software más reciente.
- Si tiene algún problema con su iPod, visite www.apple.com/support/ipod.
- Dispositivos iPod compatibles
  - iPod touch 1ª generación
  - iPod mini (1ª/2ª generación)
  - iPod nano (1ª/3ª generación)
  - iPod classic (4ª/5ª/6ª generación)
  - iPhone (3G/3GS/4)
- Si el contenido del iPod no se reproduce correctamente, actualice el software del iPod a la versión más reciente. Para obtener información sobre cómo actualizar el iPod, visite el sitio Web de Apple <http://www.apple.com>.
- Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o del cumplimiento con las normas reguladoras y de seguridad del mismo.

Escuchar emisoras de radio

1. Presione el botón "RADIO" para seleccionar la radio.



2. Presione repetidamente "RADIO" para seleccionar una banda.
   El modo cambiará como sigue:
   FM → AM → FM...

✻ Nota

Para elegir FM o AM en la pantalla, presione FM con el fin de seleccionar AM y, a continuación, presione AM.





3. **Sintonización automática:**
   Presione ◀◀/▶▶ en la pantalla.
   O bien, pulse ∧/∨ en el panel de control.
   - La búsqueda se detiene cuando se recibe la emisora.

   Sintonización manual:
   Gire la rueda de sintonización del panel de control hacia la izquierda/derecha.
   - Las frecuencias se reciben hacia adelante o hacia atrás una a una.

Guardar y recordar emisoras

Podrá almacenar fácilmente hasta 12 emisoras y volver a ellas más tarde con sólo presionar un botón.

1. Seleccione la banda (FM, AM) en la que desea almacenar una emisora.
2. Seleccione la frecuencia deseada.
3. Presione [Presets] en la pantalla.



4. Toque y mantenga presionado uno de los botones de presintonía.
   Se mostrará la información sobre la emisora presintonizada.
   La emisora presintonizada seleccionada ha sido almacenada en la memoria.



   Si desea desplazarse a la página anterior/siguiente, presione ◀/▶.

5. Repita los pasos 1 y 4 a fin de presintonizar otras emisoras.
   La próxima vez, si presiona los botones de presintonía, la emisora será recuperada de la memoria.

✻ Nota

Cuando la estación se preselecciona en un número en el cual está preseleccionada otra estación, se borra ésta.

AS (memoria de búsqueda automática)

Sólo esta disponible para la recepción de AM. Esta función permite almacenar automáticamente las frecuencias de emisión con buena recepción.

1. Seleccione la banda de AM.

2. Presione [Opción] en la pantalla.

3. Presione [Autostore]en la pantalla.



Se buscan las emisoras locales con señales intensas y se almacenan automáticamente en la lista.
A continuación, aparece la lista en pantalla.



4. Presione la frecuencia de la emisora deseada.

Para reproducir brevemente frecuencias de emisoras

Se reproducen los primeros 10 segundos de la frecuencia de la emisora.

1. Presione [Opción] en la pantalla en modo AM/FM.



2. Presione [Buscar iniciar] en la pantalla.

3. Presione [Buscar parar] paracancelarla.

TA (Aviso de tráfico)

La función TA permite que la unidad cambie a un aviso de tráfico (TA) desde la fuente actual (otra emisora FM, un CD u otros componentes conectados).

1. Presione [Opción] en la pantalla en modo AM/FM.

2. Presione [TA off] /
[TA on] en la pantalla.



[TA on]: Los programas sobre tráfico y los avisos se reciben de forma automática mediante las funciones TP/TA.
[TA off]: Los programas sobre tráfico y los avisos no se reciben.

NOTICIAS

Esta función permite que la unidad cambie a una emisora de noticias desde la fuente actual (otra emisora FM, un CD u otros componentes conectados).

1. Presione [Opción] en la pantalla en modo AM/FM.

2. Presione [News off] /[News on] en la pantalla.



[News on]: Permite recibir noticias automáticamente.
[News off]: Las noticias no se reciben.

Función auto/desactivar Región

Sólo esta disponible para la recepción de FM.

1. Seleccione la banda de FM.

2. Presione [Opción] en la pantalla.

3. Presione [Región auto]/[Región off] en la pantalla.



[Región auto]:
La función de Seguimiento de red está activada. La unidad sintonizará otra emisora, dentro de la misma red, que emita el mismo programa cuando las señales de recepción de la emisora actual sean demasiado débiles.
[Región off]:
La función de Seguimiento de red está desactivada. La unidad sintoniza otra emisora, dentro de la misma red, cuando las señales de recepción de la emisora actual son demasiado débiles (en el modo, el programa puede diferir del recibido actualmente).

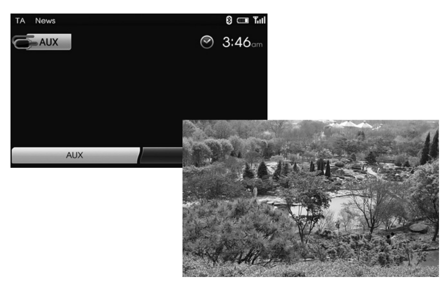
Cómo usar una fuente AUX

En esta unidad se puede usar un equipo auxiliar.

1. Pulse "MEDIA" hasta que aparezca la pantalla "AUX".



AUX Audio



AUX Vídeo

2. Conecte un dispositivo auxiliar al conector AUX y, a continuación, active la función auxiliar.

✻ Nota

- Algunos dispositivos auxiliares que no disponen de fuente de vídeo es posible que no envíen señal a la pantalla de vídeo.
- Algunos dispositivos iPod deben utilizar el cable exclusivo para iPod si desea reproducir vídeo cuando conecte el iPod al conector AUX.
- El vídeo no está disponible durante la conducción. (Según la normativa de tráfico, el vídeo auxiliar sólo está disponible cuando el vehículo está detenido y tiene activado el freno de mano.)



Ajuste de la pantalla de vídeo (Predeterminado: Centro)

Por razones de seguridad, no se puede visualizar la pantalla de vídeo con el vehículo en movimiento. Para visualizar la pantalla de vídeo, deberá estacionar el vehículo en un lugar seguro y poner el freno de mano.

1. Toque la pantalla en el modo de vídeo aux.

2. Toque "Opción" en la pantalla.

3. Seleccione el elemento que desea ajustar.



- Brillo: Toque ◀ o ▶ para ajustar el brillo de la pantalla.
- Contraste: Toque ◀ o ▶ para ajustar el contraste de la pantalla.
- Saturación: Toque ◀ o ▶ para ajustar la saturación de la pantalla.

✻ Nota

Toque [Centro] para volver a los ajustes predefinidos.

Reconocimiento de voz

El reconocimiento de voz permite el funcionamiento en manos libres del sistema de AV (RADIO, CD, USB, iPod), navegación y otros dispositivos equipados en este vehículo, como el teléfono.

✻ Nota

Para que el rendimiento del reconocimiento de voz sea el óptimo, realice lo siguiente:

- Mantenga el interior del vehículo tan silencioso como sea posible. Cierre las ventanas para eliminar los ruidos del exterior (tráfico, vibraciones, etc.), que puedan interferir en el reconocimiento correcto de los comandos de voz.
- Espere hasta que escuche un pitido antes de grabar un comando. De lo contrario, dicho comando no se reconocerá correctamente.
- Hable con un tono natural de voz y sin pausa entre las palabras.

Administrar comandos de voz

1. Pulse en el mando a distancia del volante.

2. Cuando se escuche el pitido, diga "Ayuda". Se muestran todos los comandos incluidos en los campos activos.



✻ Nota

- Si no reconoce el comando, el sistema la advierte; la primera vez se escuchará "¿Perdón?", la segunda "Por favor, repita", y la tercera vez "No se reconoce como un comando."
- Si desea cancelar el reconocimiento de voz, pulse una vez más, pulse cualquier botón o presione la pantalla y diga "Cancelar".
- Si desea ajustar el volumen de los comentarios del sistema, pulse + o - en el control remoto del volante o utilice el control de volumen ( ) en el control cuando el reconocimiento de voz está activado.

Indicar números mediante la voz

El reconocimiento de voz requiere una forma determinada de decir los números en los comandos de voz. Consulte los siguientes ejemplos. (Regla general: tanto el "cero" como la exclamación "oh" pueden utilizarse como "0".)

Frecuencia

Diga el número de frecuencia de acuerdo con el siguiente ejemplo.

"Frecuencia nueve-cero-coma-nuevo" /"nueve-cero-coma-nuevo megahertz"



Número de teléfono

Diga el número de teléfono de acuerdo con el siguiente ejemplo.

0-1-0-2-0-0-5-2 (Una sola cifra)



Ejemplos de comandos de voz

Cuando utilice la función de reconocimiento de voz, a veces es suficiente decir el comando una vez aunque, en otras ocasiones, es necesario decir dos o más comandos. A continuación, se citan algunos ejemplos de otros comandos de voz básicos.

Ejemplo 1: Modificación de la radio FM y la frecuencia

1. Pulse en el mando a distancia del volante.

2. Cuando escuche el pitido, diga "FM".

3. Cuando se reconozca el comando "FM", la pantalla principal cambia a la pantalla principal de FM.



4. Pulse en el mando a distancia del volante.

5. Cuando se escuche el pitido, diga "Frecuencia ciento dos" o "ciento dos megahertz".

6. Cuando se reconozca el comando de voz que acaba de especificar, la frecuencia FM cambia a 102 MHz.



Ejemplo 2: Modificar la lista de reproducción del dispositivo USB (CD)



1. Pulse en el mando a distancia del volante.

2. Cuando se escuche el pitido, diga "Lista".

3. Cuando se reconozca el comando, la pantalla cambia a la pantalla LIST (Lista) del dispositivo USB (CD).



4. Pulse , cuando escuche el pitido, especifique un tema de reproducción como "micky green oh".

5. Cuando la canción seleccionada es reconocida, se reproduce directamente



6. Pulse en el mando a distancia del volante.

7. Cuando se reconoce el comando, se pasa de la pista que se está reproduciendo a la "Pista siguiente" o a la "Pista anterior".

8. Cuando el comando es reconocido, se reproduce la canción siguiente o anterior.

Ejemplo 3: Marcación de un número
Para utilizar esta función, necesita un teléfono móvil con Bluetooth.
Conecte la unidad y el teléfono con Bluetooth antes de comenzar a utilizarlo.

1. Pulse en el mando a distancia del volante.

2. Cuando se escuche el pitido, diga "Marcar número".

3. Cuando se reconoce el comando de voz, la pantalla cambia a la pantalla principal de Bluetooth y, a continuación, el sistema indica "Por favor, diga el número de teléfono".



4. Diga el número de teléfono cifra a cifra, por ejemplo, "01020052".



5. Cuando se reconocen los números dictados, el sistema los repite y después pregunta "¿y luego?".

6. Si desea realizar una llamada al número reconocido, diga "Llamada". Si el sistema ha reconocido un número erróneo o desea eliminarlo, diga "Borrar". Si desea finalizar en cualquier momento, diga "Cancelar".

Comando de ayuda

Si está utilizando por primera vez el sistema mediante los comandos de voz o no conoce el comando de voz apropiado, diga el siguiente comando.

1. Pulse en el mando a distancia del volante.

2. Cuando se escuche el pitido, diga "Ayuda". Se muestran todos los comandos incluidos en los campos activos.



3. El sistema indica "Comandos posibles son:"

4. Cuando se escuche el pitido, diga "Otros comandos".
Se muestran los comandos de aplicación incluidos en los campos activos.



5. El sistema indica "Comandos posibles son:".

6. Cuando se escuche el pitido, diga "AUX".La pantalla cambia a la pantalla AUX.



Comandos de voz

Categoría	Comando de voz
Comandos de aplicaciones	AUX
	CD
	iPod
	Mapa
	Radio
	USB
	Bluetooth
	Teléfono
	Media

Categoría	Comando de voz
Funciones generales	Bajar volumen
	Subir volumen
	Página anterior
	Página siguiente
	Ayuda
	Otros comandos
	Cancelar
	No
	Sí

Categoría	Comando de voz
Radio	News off
	News on
	Emisora siguiente
	Emisora anterior
	TA off
	TA on
	Preset <numéro>
	Presets
	AM
	FM
	Lista
	Opción
	Buscar iniciar
	Frecuencia <x> coma <yy>
	Frecuencia "xxxx"
	Autostore
	Región auto
	Región off

Categoría	Comando de voz
Teléfono	Marcar número
	Entrante
	Perdida
	Saliente
	Agenda
	Nombre de llamada
	Marcación rápida <numéro>
	Llamada
	Llamadas
	Marcado rápido
	Celuar
	Privado
	Oficina
	Borrar
	Corrección

Categoría	Comando de voz
Bluetooth media (A2DP)	Pista siguiente
	Pista anterior

Comandos de voz

Categoría	Comando de voz
iPod	Repetir off
	Repetir on
	Buscar iniciar
	Random off
	Random todos
	Random álbum
	Audiolibro lento
	Audiolibro normal
	Audiolibro rápido
	Directorio superior
	Lista
	Opción
	Pista siguiente
	Pista anterior
	Información de pista
	<Folder>
	Pista <numéro>

Categoría	Comando de voz
MP3 (CD, USB)	Directorio superior
	Lista
	Opción
	Repetir carpeta
	Repetir off
	Repetir pista
	Buscar iniciar
	Random todos
	Random carpeta
	Random álbum
	Random artista
	Random off
	Información de pista
	Pista siguiente
	Pista anterior
	<Folder>
	Pista <numéro>
	Álbum
	Artista
	Carpeta

Categoría	Comando de voz
Audio CD	Lista
	Opción
	Repetir off
	Repetir pista
	Buscar iniciar
	Random todos
	Random off
	Información de pista
	Pista siguiente
	Pista anterior
	Pista <numéro>

Categoría	Comando de voz
Navegación	Navegación

No puede identificar la ubicación actual (No se recibe el GPS)

El GPS no puede usarse en interiores y debe conectarse a una fuente de alimentación con ACC en un vehiculo en una ubicación donde pueda recibir fácilmente la señal del satélite.
Cuando conecte inicialmente el GPS, normalmente tardará unos 10 minutos en funcionar con normalidad, pero la velocidad de conexión puede variar dependiendo de las condiciones atmosféricas y de los obstáculos cer canos. Si la conexión GPS fuera inestable durante un período prolongado de tiempo, intente lo siguiente.

- Compruebe si el producto está conectado a la alimentación.
- Compruebe si la parte posterior del GPS se encuentra ubicada en un lugar donde el cielo pueda verse con claridad.
- Si hubiera edificios altos en las proximidades o si se encontrara bajo un árbol, desplácese a otra ubicación sin obstáculos.

No puede escuchar las indicaciones de voz.

El volumen no está configurado correctamente o está desactivado.
Ajuste el volumen de la guía por voz.

Existe una diferencia entre la carretera en la que se encuentra y la dibujada en el mapa del producto.

Aunque por lo general el GPS es un instrumento preciso, tiene cierto margen de error. Una vez instalado el receptor de GPS puede existir un rango de error de aproximadamente 10 m.
Pero en las carreteras de construcción reciente, el problema podría residir en la falta de actualización del mapa.

No puede visualizar el mapa.

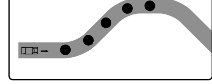
Esto ocurre cuando no puede ver el mapa aun cuando ha ejecutado el menú de navegación. Esta situación puede darse cuando los datos de la memoria están dañados. Elimine todos los datos de la memoria y vuelva a instalarlos de nuevo. Si el problema continúa tras la instalación, póngase en contacto con el centro A/S.

La guía de rutas puede diferir de la ruta real. (Error de la guía de rutas)

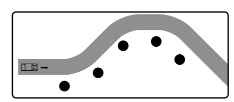
- Cuando la carretera es fielmente paralela.
- Cuando el ángulo de bifurcación de la carretera es muy reducido.
- Cuando existe una carretera adyacente al girar.
- Cuando conduce por una carretera que se estrecha rápidamente.
- Cuando conduce por una cadena montañosa o cuando la carretera tiene demasiadas curvas.
- Cuando los puntos de inicio, paso y destino estén demasiado cerca unos de otros, en un radio de 1 km.
- Cuando haya establecido los puntos de inicio, paso y destino a más de 1 km. de la carretera.
- Al pasar por un túnel.

Sincronización del mapa

Como se ha mencionado, el sistema GPS utilizado por este sistema de navegación portátil es susceptible de sufrir ciertos fallos. En ocasiones, sus cálculos pueden situarle en una ubicación del mapa donde no existe ninguna carretera. En esta situación, el sistema de procesamiento asume que los vehículos viajan sólo por carreteras, y es capaz de corregir su posición ajustándola a una carretera cercana. Esto se llama sincronización de mapas.



Con ajuste de mapa.



Sin ajuste de mapa.

Actualización del mapa y el software de navegación

Para actualizar el mapa y software de navegación, visite el sitio (http://www.navigation. com/hyundai).

Solución de problemas

Symptom	Cause	Corrección
El equipo no se enciende. La unidad no funciona.	El interruptor de encendido NO se ha activado.	Encienda el interruptor principal.
	El interruptor de encendido NO está configurado como ACC.	Seleccione ACC en el interruptor de encendido.
	La unidad está apagada.	Encienda la unidad sólo pulsando ⏻ en el panel de control.
	El ruido y otros factores causan que el microprocesador incorporado funcione erróneamente.	Apague y vuelva a encender la unidad.
No es posible reproducir nada.	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	El disco introducido es de un tipo que esta unidad no puede reproducir.	Compruebe de qué tipo de disco se trata.
	El disco se inserta hacia abajo.	Inserte el disco con la etiqueta hacia arriba.
	Los archivos del disco son de un formato de archivo irregular.	Compruebe el formato del archivo.
No reproduce ningún sonido.	El nivel de volumen es bajo.	Ajuste el nivel de volumen.
	Está activada la función de silencio.	Desactive la función de silencio.

Índice

Símbolos para mostrar problemas de tráfico

Si el problema de tráfico se encuentra en la ruta calculada, el símbolo se iluminará.

Símbolo	Descripción
	Caída de rocas
	Accidente
	Otro peligro
	Estrechamiento de la vía
	Gravilla
	Obras en la carretera
	Peligro de deslizamiento, Lluvia

Símbolo	Descripción
	Atasco de tráfico
	Tráfico denso
	Tormenta de viento
	Nive, hielo
	Carretera bloqueada, Cerrada
	El teléfono de emergencia no funciona

Soporte – Línea de atención telefónica

Sitio web: http://www.navigation.com/hyundai

Número internacional gratuito: 00800 18 23 53 22

Número de teléfono para
los demás países
(o si no existen números gratuitos) : +31 555 384 245



P/N:MFL62880585